

B1

El *porqué* de la incidencia

Reducción de la pobreza y otras motivaciones

La Sección B1 explica qué es la pobreza y qué papel juega la incidencia en el contexto de la reducción de la pobreza. En esta sección se toman en cuenta algunas de las ventajas y desventajas de utilizar la incidencia como un enfoque al trabajo de desarrollo, explorando cómo contribuye la incidencia a la reducción de la pobreza. También se estudian algunas motivaciones para hacer incidencia y se explica por qué Tearfund está involucrada en el trabajo en incidencia.



Notas del facilitador

Esta sección explora una serie de preguntas y respuestas. Los facilitadores de los talleres de capacitación deben estar familiarizados con este material.

- ¿Qué es la pobreza? 20
- ¿Cómo contribuye la incidencia a la reducción de la pobreza? 21
- ¿Qué nos motiva a hacer incidencia? 22
- ¿Por qué Tearfund hace incidencia? 23



Herramientas

Esta sección presenta herramientas que pueden ayudarnos a aplicar nuestro aprendizaje de un modo práctico. En un taller de capacitación, pueden repartirse como material informativo.

- HERRAMIENTA 6: Definiciones de pobreza 25
- HERRAMIENTA 7: Cómo sopesar los beneficios y las desventajas 26



Ejercicios de capacitación

Esta sección describe ejercicios de capacitación interactivos que pueden ser utilizados con grupos para poder comprender a fondo los temas planteados y practicar la aplicación de las herramientas presentadas. Los ejercicios son ideales para ser utilizados en un taller de capacitación.

- EJERCICIO 6: Cómo comprender la pobreza 27
- EJERCICIO 7: Beneficios y desventajas de la incidencia 27
- EJERCICIO 8: Cómo comprender las motivaciones para hacer incidencia 28

SECCIÓN B1 Notas del facilitador



¿Qué es la pobreza?

En el 2000, el Banco Mundial publicó conclusiones de entrevistas realizadas a más de 60.000 hombres y mujeres de 60 países, con el fin de comprender la pobreza desde el punto de vista de personas que están viviendo en situación de pobreza. Estas son las conclusiones:

“Pobreza es hambre. Pobreza es no tener un refugio. Pobreza es estar enfermo y no poder visitar un médico. Pobreza es no tener acceso a la escuela y no saber leer. Pobreza es no tener un empleo, es sentir temor sobre el futuro, vivir un día a la vez. Pobreza es perder un hijo debido a una enfermedad ocasionada por agua contaminada. Pobreza es impotencia, falta de representación y de libertad.”¹

La pobreza tiene que ver con la persona en su conjunto y con esa persona en comunidad. Tiene que ver con carencia: cuando faltan las cosas necesarias para vivir una vida plena. Es compleja, multidimensional y dinámica, y cambia en el transcurso del tiempo. Se ve y se siente diferente en distintos contextos y se experimenta de múltiples maneras. Amenaza la vida y socava la dignidad humana. Su escala es enorme.

Es útil tomar en cuenta varios componentes de la pobreza:

■ Síntomas de la pobreza

Los síntomas incluyen diferentes expresiones de carencia, tales como hambre, desnutrición, enfermedad y aislamiento, y también otras indicaciones de “nivel más alto” como el analfabetismo y la baja autoestima.

■ Causas de la pobreza

Las causas incluyen factores que conducen a la pobreza:

- Causas primarias, como la falta de acceso a servicios de asistencia de salud, agua potable, alimentos, saneamiento, educación o tierra, y también codicia y ansias de poder.
- Causas estructurales (sociales, culturales, políticas, ambientales), tales como desigualdad económica, abuso de poder, normas comerciales injustas, corrupción, conflicto, una débil gobernanza o discriminación en contra de grupos específicos (por ejemplo, basada en el género, el origen étnico o la raza).

■ Vulnerabilidad a la pobreza


La vulnerabilidad impacta la capacidad de las personas de resistir las circunstancias cambiantes o imprevistas (como pérdida de la cosecha, accidentes, enfermedades, funerales o inundaciones) y mantener una calidad de vida adecuada en el tiempo. Las comunidades en situación de pobreza son particularmente vulnerables a los cambios sociales, económicos y ambientales que se producen en el mundo a su alrededor.

La pobreza es tanto *absoluta* como *relativa*. La *pobreza absoluta* implica no tener lo suficiente para vivir bien y significa que no se ha logrado obtener un estándar mínimo común –lo que a menudo se relaciona con los ingresos y no cambia en el tiempo–. La *pobreza relativa* implica tener menos de lo que tienen las personas que te rodean y se refiere a un estándar mínimo que se define de acuerdo con la sociedad en la que vive una persona y, por tanto, varía entre los diferentes contextos y cambia en el tiempo.

El marco de convenios internacionales más perdurable sobre los derechos de las personas es la Declaración Universal de Derechos Humanos de la ONU (DUDH). Consulte la Sección G4 sobre los derechos humanos.

Para obtener más información, consulte la **HERRAMIENTA 6: Definiciones de pobreza**.

¹ Narayan D et al (2000) *Voices of the poor. Can anyone hear us?* Banco Mundial. Para obtener más información, visite el enlace: <http://go.worldbank.org/H1N8746X10>

 ¿Cómo contribuye la incidencia a la reducción de la pobreza?

Afrontar las *causas* de la pobreza, así como sus *efectos*, es fundamental para afrontar la pobreza misma. El trabajo en incidencia con frecuencia da respuesta a las *causas* subyacentes de la pobreza, mientras que el trabajo programático con frecuencia da respuesta a sus *efectos*. El objetivo de ambos es el mismo: reducir la pobreza.

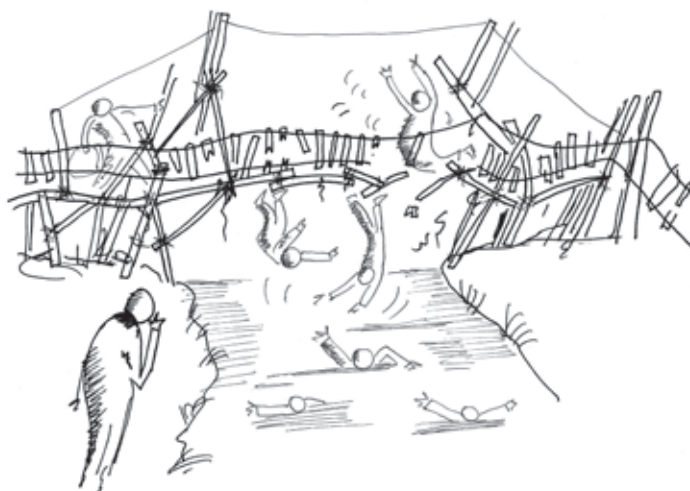
Gran parte del trabajo en desarrollo se concentra en proporcionar servicios esenciales, como agua, saneamiento y asistencia de salud. Es principalmente la responsabilidad de los gobiernos prestar estos servicios a sus ciudadanos. El hecho de que los ciudadanos hagan rendir cuentas a sus gobiernos con relación al cumplimiento de su mandato de prestación de servicios se encuentra en el corazón de la incidencia y el hecho de que los gobiernos proporcionen estos servicios es una parte fundamental de la reducción de la pobreza. Por tanto, la incidencia tiene un rol importante que desempeñar en abordar la pobreza y en desafiar las injusticias que conducen a la pobreza y que son provocadas por esta.

A continuación, una analogía que ejemplifica esta idea:

LA HISTORIA DEL RÍO ARRIBA

Imagínese que está parado cerca de un río y alguien frente a usted va flotando río abajo y se está ahogando. ¿Qué haría usted?

- La mayoría de las personas se sentiría motivada por la compasión y probablemente trataría de rescatar a esa persona.
- Pero ¿y si ocurre de nuevo? ¿Y si otra persona va flotando río abajo y empieza a ahogarse frente a usted? ¿Y si esto continúa ocurriendo una y otra vez? ¿Cuántas veces puede seguir sacando personas del agua?
- Podría llamar a otras personas para que vengan a ayudarlo. Juntos pueden seguir sacando personas del agua. Pero ¿por cuánto tiempo continuarán haciendo esto?
- Si tiene la capacidad, podría empezar a enseñar a las personas a nadar, para que puedan seguir a flote y salir ellas mismas del agua.
- Pero alguien, en alguna parte, de alguna manera, tiene que dirigirse río arriba y averiguar por qué las personas se están cayendo al río. (¿Quizás se ha dañado un puente y las personas no pueden cruzar el río?) Algo debe hacerse para intentar evitar que las personas se caigan al río en primer lugar.



Cada vez que una persona se cae al río y empieza a ahogarse es como si estuviera ocurriendo un desastre. Rescatar a estas personas que se están ahogando es similar al trabajo de asistencia humanitaria, en cuanto a que estamos respondiendo a una necesidad inmediata frente a una crisis.

Enseñar a las personas a nadar se parece a nuestro trabajo en desarrollo a más largo plazo, en cuanto a que estamos empoderándolas para hacer frente a la situación que están afrontando.

Dirigirse río arriba para realizar investigaciones y tratar de evitar que las personas se caigan al río en primer lugar es lo que equivale a nuestro trabajo en incidencia. Es hacer un llamado a quienes son responsables del puente (como el terrateniente o la autoridad local) para arreglarlo, para intentar evitar que las personas se caigan al río.



¿Qué nos motiva a hacer incidencia?

Existen muchas razones por las que las personas hacen trabajo en incidencia. Es buena idea comprender nuestras propias razones personales por las que hacemos incidencia y, si corresponde, las razones de nuestra organización.

Entre las motivaciones más comunes para hacer incidencia se encuentran:

■ Involucración

- Estar directamente afectado por una situación que necesita una respuesta de incidencia
- Trabajar con quienes están directamente afectados por el tema de incidencia.

■ Valores

- Creencias y valores personales
- La visión, misión y valores de la organización para la cual trabaja una persona
- Los valores de la comunidad a la que pertenece una persona
- Valores bíblicos, como la compasión, el amor y la responsabilidad activa hacia los demás, una sabia administración de los recursos, la reconciliación y la construcción de la paz, la igualdad, y la justicia social y económica.

■ Deseos

- Lograr un cambio sostenible al abordar las causas de la pobreza, así como sus efectos
- Utilizar los recursos limitados estratégicamente para lograr un impacto mayor que el que es posible únicamente prestando servicios directos y con intervenciones en desarrollo
- Establecer legitimidad, credibilidad y colaboración entre la sociedad civil y los formuladores de políticas
- Promover la participación ciudadana y los procesos de consultas en el marco de la toma de decisiones y mantener y ampliar el espacio democrático
- Hacer que los gobiernos rindan cuentas de la provisión de servicios.

Para obtener más información, consulte la **HERRAMIENTA 7: Cómo sopesar los beneficios y las desventajas**. Refiérase también a la Sección B3 o a la **HERRAMIENTA 13: Apuntes: Motivaciones bíblicas para hacer incidencia acerca del fundamento bíblico para la incidencia**.



¿Por qué Tearfund hace incidencia?

Estas son las principales razones por las que Tearfund se involucra en el trabajo en incidencia:

- **Estar motivados por la compasión de Cristo**

Cristo es nuestra motivación y nuestra fortaleza en todo lo que hacemos. Él siente compasión por todos los necesitados, incluyendo quienes sufren injusticia, opresión o pobreza. Nuestra compasión se basa en el amor y en la misericordia que Cristo nos ha mostrado.



- **Cumplir con la misión de la iglesia de llevar buenas nuevas**

Dios utiliza la iglesia para ayudar a extender su reino. Esto incluye predicar, orar, cuidar de las personas necesitadas, defender la causa de los demás, hablar abiertamente en contra de la injusticia, trabajar para lograr cambios y cuidar de la creación de Dios. Por tanto, la incidencia es parte de la misión general de la iglesia. Estamos motivados a hacer esto por obediencia a Dios y por compasión y para poder mostrarles a Jesús a las personas.

- **Ver a las personas que viven en situación de pobreza como agentes de cambio**

Parte del proceso de desarrollo es ayudar a las personas que viven en situación de pobreza a verse a sí mismas como agentes de cambio. El trabajo en incidencia puede ayudar a lograrlo, de modo que las personas que viven en situación de pobreza estén más en control de sus vidas y más aptas para participar en la toma de decisiones que afecta el futuro de su comunidad y de la zona en general.

- **Abordar las causas primordiales de la pobreza y de la injusticia y proporcionar soluciones a largo plazo**

El trabajo en desarrollo deberá abordar las causas primordiales de la pobreza, así como afrontar las consecuencias y los efectos de la pobreza, para que sea sostenible. La incidencia afronta las causas primordiales preguntando cuáles políticas, prácticas u otros factores son los que conducen a la pobreza y a la injusticia para luego abordarlos.

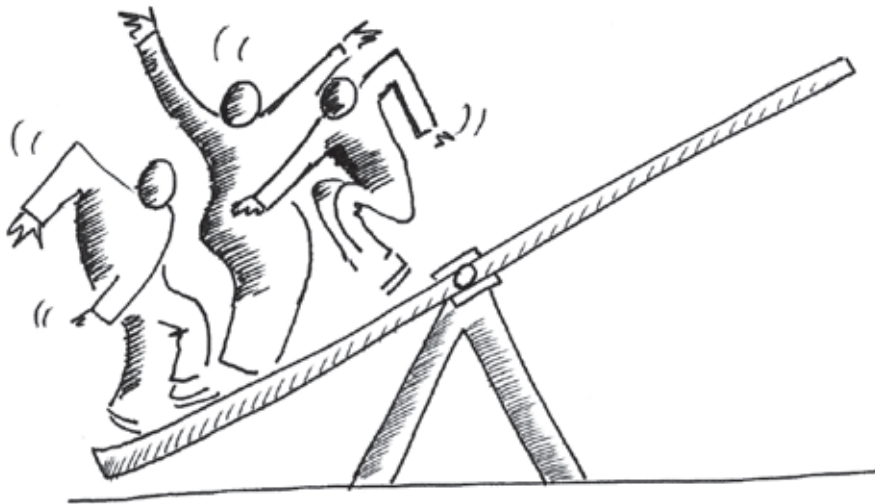


- **Compartir buenas prácticas de desarrollo**

Una parte clave del trabajo en incidencia es demostrar lo que funciona en la práctica y persuadir a los demás a hacer lo mismo. Para los cristianos esto es parte de lo que significa ser una luz en el mundo y mostrar el reino de Dios. Tomar como base las buenas prácticas de desarrollo y promover el cambio positivo es fundamental para el trabajo en incidencia. El trabajo en incidencia no se limita a evitar el cambio negativo.

- **Potenciar cambios mayores**

El trabajo en incidencia puede generar o atraer recursos y acciones que podrían no estar disponibles en proyectos de desarrollo individuales. Como resultado, el trabajo en incidencia puede tener un efecto multiplicador importante sobre el trabajo en desarrollo que ya se está llevando a cabo.





HERRAMIENTA 6

Definiciones de pobreza

La pobreza es uno de los principales problemas de la humanidad. Con frecuencia es el resultado de la corrupción social, la guerra, los desastres físicos o económicos o la irresponsabilidad personal. Su causa subyacente es el pecado, usualmente cometido en contra de las personas que están afectadas por la pobreza y no por parte de ellas mismas. Es un modo de vida doloroso, aterrador, desesperado y vulnerable que es causado por la explotación, el aislamiento, la falta de alternativas y la impotencia.

● Saúl Cruz-Ramos
– Armonía, México

Pobreza es impotencia. Consiste en la imposibilidad de las personas de satisfacer sus necesidades humanas básicas. Con mayor frecuencia esto se debe a la falta de oportunidades en una sociedad marcada por la opresión y a la injusticia que ha conducido al desempoderamiento. Las personas en situación de pobreza y las personas que no están en situación de pobreza son todas personas creadas a imagen de Dios que están hechas para crecer y convertirse en seres humanos maduros capaces de satisfacer sus propias necesidades socioeconómicas, personales, sociales, culturales y espirituales. La pobreza es impotencia para satisfacer ese rol divino.

● René Padilla
– Kairos, Argentina

La pobreza la sufren las personas que están limitadas en cuanto a sus posibilidades. La pobreza económica es la capacidad limitada para satisfacer las necesidades básicas. La pobreza espiritual es el conocimiento limitado de Dios y de su hijo Jesucristo como redentor del mundo. La pobreza deshumaniza a las personas, de modo que estas creen que los problemas que ellas enfrentan deben ser resueltos por otra persona.

● Francis Njoroge – Coautor de *Umoja*
y consultor independiente, Kenia

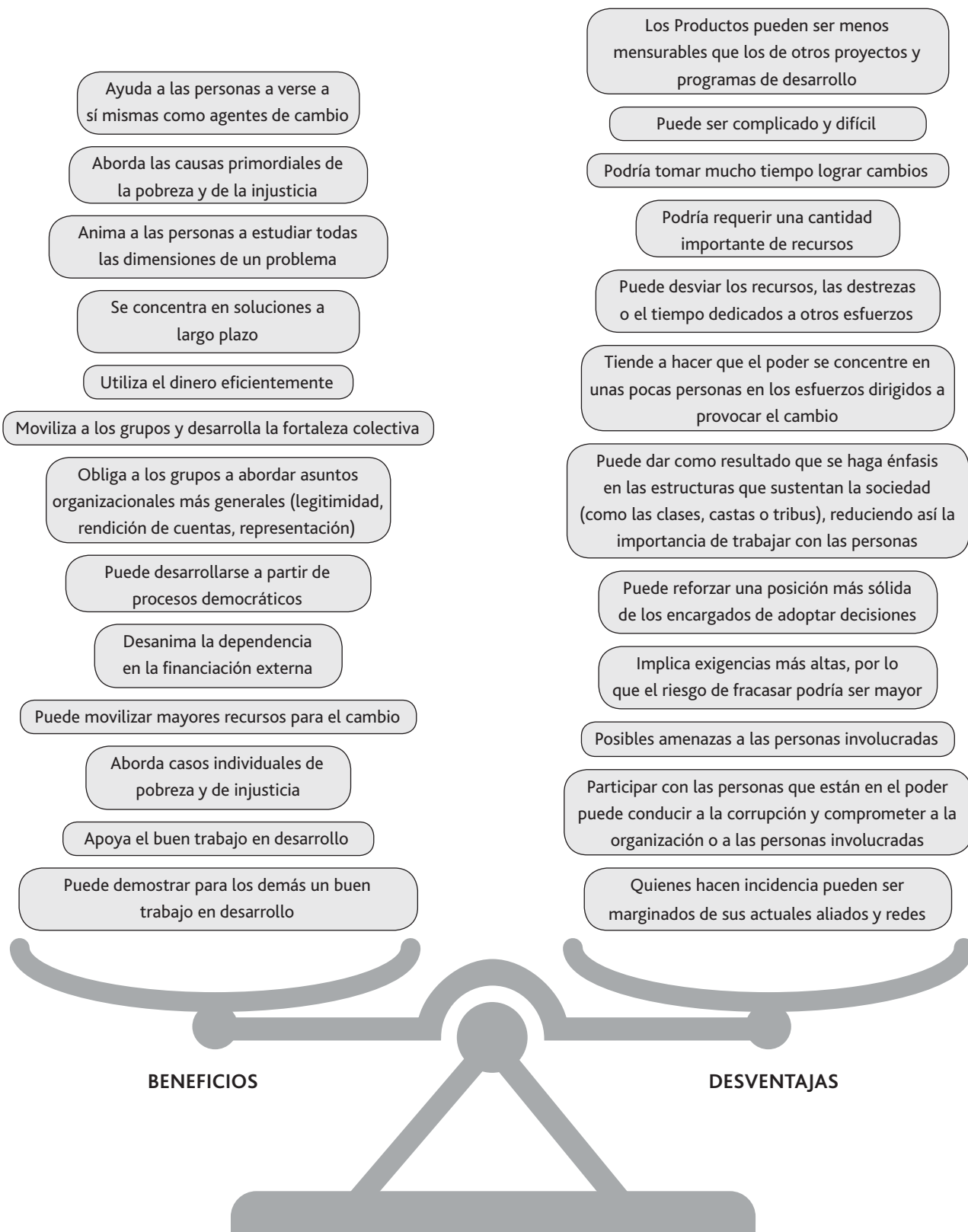
Las personas en situación de pobreza en realidad no nos necesitan, salvo que, claro está, estén totalmente desamparadas, se encuentren gravemente enfermas o discapacitadas o sean víctimas de guerra y desastres naturales. Lo que ellas necesitan no es nuestra caridad, sino que nosotros reconozcamos sus derechos. Ellas quieren que eliminemos las barreras que nosotros (los ricos) hemos erigido, a nivel local y mundial, que les impiden ser parte de su propio desarrollo sostenible.

● Vinoth Ramachandra
– Sri Lanka

HERRAMIENTA 7

Cómo sopesar los beneficios y las desventajas

El trabajo en incidencia posiblemente no siempre sea adecuado. Esta herramienta sopesa los beneficios y las desventajas antes de tomar una decisión acerca de proceder o no con el trabajo en incidencia. (Esta no es una lista completa y algunos de los beneficios y de las desventajas enumerados se aplican a todos los proyectos y programas de desarrollo, no sólo a incidencia).



SECCIÓN B1 Ejercicios de capacitación



EJERCICIO 6 Cómo comprender la pobreza

Objetivo	Comprender la pobreza y cómo la incidencia contribuye a la reducción de la pobreza
TIPO	Ejercicio en grupos
MÉTODOS	Reflexión individual, debate en grupos pequeños y debate plenario
MATERIAL	Notas autoadhesivas o tarjetas en blanco
MATERIAL INFORMATIVO	HERRAMIENTA 6: Definiciones de pobreza
PASOS (VERSIÓN 1)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entregue a todos los participantes algunas notas autoadhesivas o tarjetas en blanco. 2. Pida a los participantes escribir o representar con un dibujo palabras o frases que les vengan a la mente cuando escuchan la palabra “pobreza”, utilizando una nota autoadhesiva o tarjeta por cada palabra o frase. 3. Pegue las notas autoadhesivas o tarjetas en la pared o colóquelas sobre el piso. 4. Invite a los participantes a agrupar sus ideas en temas. 5. Conduzca un debate plenario en torno a los temas clave y acuerde una definición común de pobreza y de cómo la incidencia contribuye a la reducción de la pobreza.
PASOS (VERSIÓN 2)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presente a los participantes la HERRAMIENTA 6: Definiciones de pobreza como material informativo. 2. Pida a los participantes sacar las palabras, frases, temas, asuntos o enunciados clave. Pueden hacerlo individualmente o en grupos pequeños. 3. Invite a los participantes a comentar sus hallazgos en una sesión plenaria. 4. Conduzca un debate plenario en torno a los temas clave y acuerde una definición común de pobreza.



EJERCICIO 7 Beneficios y desventajas de la incidencia

Objetivo	Identificar los beneficios y las desventajas de hacer trabajo en incidencia
TIPO	Este ejercicio funciona bien en grupos, pero también puede hacerse de forma individual
MÉTODOS	Reflexión individual, discusión rápida en grupos, debate en grupos pequeños, clasificación, debate plenario, fila interactiva según se esté de acuerdo o en desacuerdo
MATERIAL	Notas autoadhesivas o tarjetas en blanco
MATERIAL INFORMATIVO	HERRAMIENTA 7: Cómo sopesar los beneficios y las desventajas
PASOS (VERSIÓN 1)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dibuje una balanza en la parte inferior de un papel para papelógrafo. De un lado ponga “beneficios” y del otro lado, “desventajas”. 2. Divida a los participantes en dos grupos. 3. Entregue a cada grupo algunas notas autoadhesivas o tarjetas en blanco y marcadores. 4. Pida a un grupo hacer una lluvia de ideas sobre los beneficios del trabajo en incidencia y al otro grupo hacer una lluvia de ideas sobre las desventajas del mismo. 5. Pida a cada grupo escribir los beneficios y las desventajas en notas autoadhesivas o tarjetas en blanco separadas.

6. Pida a cada grupo colocar sus notas autoadhesivas o tarjetas en el lado apropiado del dibujo de la balanza en el papel para papelógrafo. A medida que lo hagan, pídale ordenar las tarjetas o notas, desde el aspecto más positivo hasta el más negativo.
7. Reúna nuevamente a los grupos. Facilite un debate plenario sobre por qué cada grupo llegó a sus conclusiones. Anime a los grupos a cuestionarse entre sí las distintas posturas. Pídale que debatan sobre qué pesa más: los beneficios o las desventajas, y por qué.
8. Distribuya la **HERRAMIENTA 7: Cómo sopesar los beneficios y las desventajas**.
9. Consulte la **HERRAMIENTA 35: Análisis de riesgos de incidencia** (véase la Sección F2).

PASOS
(VERSIÓN 2)

1. Haga que los participantes se paren.
2. Asigne a un extremo del salón los “beneficios” y al otro extremo del salón las “desventajas”.
3. Utilizando la **HERRAMIENTA 7: Cómo sopesar los beneficios y las desventajas**, lea en voz alta los enunciados, uno a la vez, y asegúrese de leer una mezcla de la lista a la izquierda de la herramienta y de la lista a la derecha de la herramienta. No los lea en el orden en que aparecen. Por cada uno que lea, pida a los participantes pararse a lo largo de una línea imaginaria entre los “beneficios” y las “desventajas”, de acuerdo con lo que ellos piensan sobre la declaración que se está leyendo. Antes de continuar leyendo el próximo enunciado, pida a diferentes participantes explicar por qué están parados en ese lugar.
4. Anime un debate plenario y saque a relucir el hecho de que siempre hay beneficios y desventajas en el trabajo en incidencia y debemos reconocerlos y evaluarlos.



EJERCICIO 8 Cómo comprender las motivaciones para hacer incidencia

Objetivo Que los participantes reflexionen y comprendan las motivaciones propias (y las de su organización, de ser aplicable) para hacer trabajo en incidencia

TIPO Este ejercicio funciona bien en grupos, pero también puede hacerse de forma individual

MÉTODOS Reflexión individual, discusión rápida en grupos, debate en grupos pequeños, clasificación, de acuerdo/en desacuerdo, debate plenario

MATERIAL Notas autoadhesivas o tarjetas en blanco

MATERIAL INFORMATIVO **HERRAMIENTA 2:** ¿Para las personas, con las personas o por parte de las personas?
HERRAMIENTA 13: Apuntes: Motivaciones bíblicas para hacer incidencia (opcional)

- PASOS**
1. Pida a los participantes dividirse en parejas.
 2. Entregue a cada pareja algunas notas autoadhesivas o tarjetas en blanco.
 3. Haga que cada pareja escriba directamente en las notas autoadhesivas o tarjetas, una por tarjeta o nota, sus respuestas a la pregunta, “¿Qué le motiva a hacer incidencia?”.
 4. Recoja todas las notas autoadhesivas o tarjetas y júntelas, sin debate y agrupe las notas o tarjetas similares.
 5. Lea en voz alta, una a la vez, las motivaciones más comunes. A medida que lo hace, para cada una, pida a los participantes moverse a uno de los extremos del salón, según su grado de conformidad con la motivación. Haga que un extremo del salón sea para los que están “muy de acuerdo” y que el otro extremo sea para los que están “muy en desacuerdo”.
 6. Introduzca un debate plenario sobre las distintas razones por las que las personas hacen incidencia. Si es adecuado, refiérase a la Sección B3 sobre los fundamentos bíblicos para la incidencia.